



발행인: 조남성 / 편집인: 김지선 / 발행처: 한국일본어학회 / 발행일: 2013.3.

소식지

2013-01

🍷 연간 일정

🍷 춘계 학술대회 안내

🍷 제37집 논문투고 안내

🍷 공지사항

305-719 대전광역시 유성구 동서대로 125(덕명동)

한밭대학교 일본어과 조남성 교수 연구실

E-mail : jlak123@hanmail.net jlakseoul@yahoo.co.jp

Homepage : <http://cafe.daum.net/jlak>

🌸 연간 일정 🌸

연월	일	일정	지원사업
2012. 9	14, 15	7차 상임이사회(한밭대) 추계 학술대회 개최(한밭대) 기획도서1 출간	한국연구재단 [학술지 지원사업] 추진일정 ‘12.9. 온라인신청 ‘12.10~11 심사 ‘12.12. 선정결과 발표
	20	『日本語學研究』 제34집 발간 『日本語學研究』 제35집 투고 마감	
12	1	8차 상임이사회(이화여대)	
	20	『日本語學研究』 제35집 발간 『日本語學研究』 제36집 투고 마감	
2013. 1	25	상임이사 동계연수회(강화도)	
	31	춘계 학술대회 발표 신청 마감	
2	23	9차 상임이사회(방통대)	
3	20	『日本語學研究』 제36집 발간	한국연구재단 [국내학술대회 지원사업] 추진일정 ‘13.4 온라인신청 ‘13.5~6 심사 ‘13.6 선정결과 발표
	23	10차 상임이사회(동국대) 춘계 학술대회 개최(동국대)	
4	13	11차 상임이사회	
6	20	『日本語學研究』 제37집 투고 마감	
8	10	추계 학술대회 발표 신청 마감	
	24	임시이사회	
9	14, 15	12차 상임이사회 추계 학술대회 개최 기획도서2 출간	
	20	『日本語學研究』 제37집 발간 『日本語學研究』 제38집 투고 마감	
	28	차기회장단 인수 인계	

第27回 學術發表會

<담화와 커뮤니케이션 연구>

■日時：2013年 3月 23日(土)

■場所：동국대학교 명진관

일정	내용 및 장소	시간
접 수	등록 및 접수	12:00-13:00
연구 발표	제27회 학술발표회 (201호~204호)	13:00-15:10
개회식	개회 및 회장인사 : 조남성(한밭대) 학회 경과 보고 : 한선희(상명대) (202호)	15:30-15:50
기획 발표	기획 발표회 주제 : 담화와 커뮤니케이션 연구 (201호, 202호)	16:00-17:20
리셉션	장소 : 동국대학교 상록원(교수식당)	17:30~19:00

第27回 學術發表會

■제1발표장(第1会場): 명진관 201호

좌장(座長): 민광준(건국대)

時間	發表者	題目	討論者	司會者
13:00-13:30	김평강 (상명대)	유창성 교육을 위한 한국인 일본어 학습자의 자기발화수정에 관한 연구 - 독화를 중심으로 -	주현숙 (고려 사이버대)	이미숙 (명지대)
13:30-14:00	신은진 (명지대)	일본어 디베이트 수업에서의 교사의 역할과 기대	本多美保 (이화여대)	
14:00-14:10	휴식(休憩)			
14:10-14:40	齊藤明美 (한림대)	自己主導学習としての グループ発表について	若月祥子 (홍익대)	恩塚千代 (강원대)
14:40-15:10	古賀万紀子 (한국외대)	韓国人日本語学習者の論説文にみる 文章構造の特徴 -日本語作文と韓国語作文の 比較を通じて-	相澤由佳 (성결대)	

■제2발표장(第2会場): 명진관 202호

좌장(座長): 정하준(호남대)

時間	發表者	題目	討論者	司會者
13:00-13:30	大田学 (国際ホテル 観光専門学校)	外語ゼミにおける学習者間の イデオロギー闘争 ークリティカル談話分析の観点からー	황영희 (한양 사이버대)	권경애 (한국외대)
13:30-14:00	김종완 (한림성심대)	한중일 3국의 의뢰표현의 실태분석 -한중일 대학생의 담화완성테스트 분석을 중심으로-	이경수 (방송 통신대)	
14:00-14:10	휴식(休憩)			
14:10-14:40	문창학 (한국외대)	確認要求表現に関する日韓対照研究 ー単純形式の対応関係を中心にー	안선주 (서울여대)	김옥임 (성신여대)
14:40-15:10	小山慎治, 池田裕 笠原(竹田)ゆう子, 三好理英子, (電気通信大)	「遠慮・察しコミュニケーション」 から見る日韓の違い ー対人関係に関する意識調査ー	奈呉真理 (경희대)	

■제3발표장(第3会場): 명진관 203호

좌장(座長): 노명희(동국대)

時間	發表者	題目	討論者	司會者
13:00-13:30	정정미 (甲南大学)	韓国語と日本語の敬語助詞 -主格と与格助詞を中心に-	채운주 (한국외대)	송승희 (열린 사이버대)
13:30-14:00	전성용 (청주대)	원인・이유를 나타내는 「～から」와 「～ので」의 비교연구	이충규 (서원대)	
14:00-14:10	휴식(休憩)			
14:10-14:40	김양선 (영남대)	문장체 「しかも」의 意味分析	방윤희 (수원대)	안병걸 (남서울대)
14:40-15:10	武藤彩加 (国立琉球大学)	韓国語における 「味を表す表現」의 収集と分類	檢校裕朗 (극동대)	

■제4발표장(第4会場): 명진관 204호

좌장(座長): 윤행순(한밭대)

時間	發表者	題目	討論者	司會者
13:00-13:30	유맑음 (筑波大)	「について」と「e dae[対]haeseo」 「e gwan[関]haeseo」との 日韓対照研究	유은성 (단국대)	송혜선 (인덕대)
13:30-14:00	真島知秀 (沖縄国際大学)	한일어 대조연구의 코퍼스 활용 방안에 대하여 -한국어 원시 코퍼스를 대상으로-	김현주 (우송대)	
14:00-14:10	휴식(休憩)			
14:10-14:40	이경철 · 김대영 (동국대)	일본어에서의 차용어 표기에 대하여 -어중에 위치한 특수음소 장음을 중심으로-	김선희 (수원대)	채경희 (배화여대)
14:40-15:10	송재한 (동국대)	中古漢語 止攝 合口韻의 韓日漢字音 반영 양상	최은혁 (인천대)	

● 企劃 發表會 ●

< 주제: 담화와 커뮤니케이션 연구 >

■日時：2013年 3月 23日(土) 16:00~17:20

■場所：동국대학교 명진관 201호, 202호

■제1발표장(第1会場): 명진관 201호

時間	發表者	題目
16:00-16:20	이길용 (중앙대)	学習者の談話資料からみた日本語文末表現の使用実態
16:20-16:40	奥山洋子 (동덕여대)	異文化間コミュニケーション教育における見えにくい文化とその根底にあるもの -空間表現における参照枠と投影方法を中心に-
16:40-17:00	원지은 (숭실대)	新聞報道に現れた日本の政治家の説得コミュニケーション
17:00-17:20	<중 합 토 론> 사회: 강석우(가톨릭대) 토론: 정하준(호남대), 岩井朝乃(홍익대), 서홍(한밭대)	

■제2발표장(第2会場): 명진관 202호

時間	發表者	題目
16:00-16:20	이은미 (명지대)	디스코스 폴라이트니스 관점에서 본 한일 양국어의 스피치레벨 운용의 특징
16:20-16:40	정영미 (한국관광대)	談話分析にみる韓日の発話行為の共通性と個別性 - 会話の開始部における話題の選択と確認の発話行為に焦点を置いて -
16:40-17:00	유혜정 (学習院大)	日韓の会話に見られる共話 - 共話の構造とその出現形式を中心に -
17:00-17:20	<중 합 토 론> 사회: 강영부(경희대) 토론: 노주현(고대 언어정보연구소), 石山哲也(동국대), 김지선(이화여대)	

『日本語學研究』 제37집 논문투고 안내

【투고규정】

제1조 (학회지 발간)

학회지는 연3회(매년 3월 20일, 9월 20일, 12월 20일) 발간한다.

제2조 (투고자격)

원칙적으로 본 학회 회원에 한한다. 단, 회원과의 공동투고자 및 초청강연자는 예외로 한다.

제3조 (투고대상)

일반회원의 경우는 본 학회의 학술발표회에서 구두발표 여부와 관계없이 투고할 수 있다. 단, 학생회원의 경우는 학술발표회에서 구두발표를 하여야 한다.

제4조 (논문내용)

기존의 국내외 학술지에 발표하지 않은 독창적인 연구 논문이어야 하며, 학회의 연구윤리규정을 따른다.

제5조 (게재한도)

한 학회지에 게재할 수 있는 논문은 1인 1편에 한한다. 또한 동일인의 단독 논문은 2회 이상 연속게재하지 않는 것을 원칙으로 한다.

제6조 (분량)

학회에서 규정한 논문작성요령에 따라 그림 및 도표를 포함하여 16쪽 내외로 하되, 12쪽 미만 및 20쪽 초과인 경우 접수하지 않는 것을 원칙으로 한다.

제7조 (투고논문접수)

①투고논문의 접수는 수시로 하되, 마감일자는 3월 발행은 전년도 12월 20일, 9월 발행은 6월 20일, 12월 발행은 9월 20일로 한다.

②논문은 학회 투고요령에 따라 작성하여, 편집이사에게 E-mail로 전송한다.

③심사용 논문 본문에는 투고자와 관련된 사항을 일체 기입하지 않는다.

④투고자의 인적사항은, 논문작성요령에서 제시된 투고자 인적사항 표에 기입하여, 논문의 마지막 페이지에 첨부한다. 이는 논문의 분량에 포함되지 않는다.

제8조 (심사)

투고된 논문은 심사규정에 의거 편집위원회의 주관으로 3인 이상의 심사위원의 심사를 거쳐 게재여부를 결정한다. 심사위원 선정은 투고 논문의 해당 또는 관련 연구분야의 편집위원이 추천하는 위원 중에서, 세부 연구분야를 고려하여 편집위원회에서 결정한다.

제9조 (심사료·게재료)

심사료는 편당 6만원, 게재료는 일반논문의 경우에는 10만원, 연구비 수혜논문의 경우에는 20만원(무발표는 일반논문 20만원, 연구비 수혜논문 30만원)이며, 게재 논문 분량이 18쪽을 초과하는 경우, 1쪽마다 1만원을 추가로 부담한다. 단, 심사료는 논문투고 마감일까지, 게재료는 게재용 원고제출 마감일까지 입금해야한다.

제10조 (교정)

원고의 교정은 투고자가 책임지며, 논문의 편집은 편집위원회의 방침에 따른다.

제11조 (별쇄본)

원고료는 별도로 지불하지 않으며, 학회지에 논문이 게재된 투고자에게는 학회지 2부와 별쇄본 20부를 증정한다.

제12조 (저작권)

접수된 원고는 반환하지 않는다. 또한 투고 논문이 학회지에 게재된 경우, 저작권은 학회에 귀속된다.

제13조 (기타)

본 규정에 명시되지 않는 기타사항은 편집위원회의 결정에 따른다.

[투고 논문 접수 마감]

1. 3월 20일 발행 학회지 : 전년도 12월 20일까지
2. 9월 20일 발행 학회지 : 6월 20일까지
3. 12월 20일 발행 학회지 : 9월 20일까지

[심사 및 게재용 원고 제출처]

편집이사 : 김은숙 교수(평택대학교)

E-mail: eskim60@hanmail.net

[심사료]

입금기한: 논문 투고 마감일

금액: 60,000원

[게재료]

입금기한: 게재용 원고제출 마감일

금액: 일반논문(10만원), 연구비 수혜논문(20만원)

무발표 투고논문: 일반논문(20만원), 연구비 수혜논문(30만원)

※규정에 따라 논문분량이 18쪽을 초과할 경우에는 1매당 1만원을 추가 부담한다.

[입금계좌]

계좌번호 : 국민은행 064601-04-075726 (조남성)

※입금할 때는 송금자의 성명 및 송금내용을 반드시 기재한다.(예: 홍길동심사료)

☎ 공지사항 ☎

【 2012년도 하반기 2차 상임이사회 】

1. 일시: 2012년 9월 14일(토) 오후 6시
2. 장소: 한밭대학교 인문사회과학관(S4동) 202호
3. 참석: 상임이사, 사무국장
4. 보고사항
 - 1) 기획도서1 『일본어학연구의 최전선 2012』 발행(2012. 9. 14) 보고
 - 2) 『日本語學研究』 제34집 발간(2012. 9. 20) 보고
5. 논의사항
 - 1) 제26회 추계 학술대회(2012. 9. 15) 및 리셉션 준비 최종 점검
 - 2) 한국연구재단 2012년도 국내학술지 지원사업 신청 계획
 - 3) 학술지 논문의 원문 공개 동의 안내
 - 4) 8차 상임이사회 일정
 - 2012. 12. 1(토)

【 2012년도 하반기 3차 상임이사회 】

1. 일시: 2012년 12월 1일(토) 오후 4시
2. 장소: 이화여자대학교 이화북합캠퍼스단지(ECC) B139호
3. 참석: 상임이사, 편집이사, 사무국장
4. 보고사항
 - 1) 『日本語學研究』 제35집 편집회의 보고
 - 2) 한국연구재단 2012년도 학술대회개최 지원사업 결과보고서 제출
 - 3) 국제교류기금 서울문화센터 소액조성금 결과보고서 제출
5. 논의사항
 - 1) 2013년도 춘계 학술대회 개최(2013. 3. 23)
 - 주제 결정, 기획발표자 섭외
 - 발표자 모집(신청 마감: 1월 31일, 요지 마감: 2월 20일)
 - 2) 기획도서2 『일본어교육연구의 최전선 2013』 발행 기획
 - 주요 사항
 - － 취지: 일본어교육에 관한 최신 연구 동향 소개 및 전망
 - － 공모원고 내용: 세부 연구테마와 관련된 연구 문헌 정리 및 전망
 - － 분량 : 8쪽 이내(본문 5쪽 이상 6쪽 이내, 참고문헌 2쪽, 분량 엄수)
 - 공모 분야
 1. テストと評価 2. 言語習得 3. 談話 4. 文化間コミュニケーション
 5. 4技能 6. 教材 7. 教授法 8. 教師

- 출판 일정
 - 2012.11.31까지(원고 가제목 제출)
 - 2012.12.31까지(집필 의뢰 메일 발송)
 - 2013.2.28까지(원고 제출 마감)
 - 2013.4-8(출판사 편집 및 교정)
 - 2013.9.14(추계학술대회일 발간)
- 3) 이사 동계연수회 일정 및 장소
- 4) 9차 상임이사회 일정
 - 2012. 2. 23(토)

【 2013년도 상반기 1차 상임이사회 】

1. 일시: 2013년 2월 23일(토) 오전 11시
2. 장소: 방송통신대학교 본관 3층 313호
3. 참석: 상임이사, 편집이사, 사무국장
4. 보고사항
 - 1) 『日本語學研究』 제35집 발간(2012. 12. 20) 보고
 - 2) 기획도서2 『일본어교육연구의 최전선 2013』 경과 보고
 - 3) 한국연구재단 2012년도 국내학술지 지원사업 신청결과 발표
(『日本語學研究』 2013년도 발간분: 36, 37, 38호)
 - 4) 한국연구재단 2011년도 국내학술지 지원사업 결과보고서 제출
(『日本語學研究』 2012년도 발간분: 33, 34, 35호)
 - 5) 이사 동계연수회 보고(2013. 1. 25. 강화도)
5. 논의사항
 - 1) 2013년도 3월 춘계 학술대회 개최
 - 토론, 사회, 좌장 지정 및 연락
 - 프로그램 작성 및 공지 일정
 - 진행 관련 준비 사항, 업무 분담
 - 2) 학회 소식지(2013-1) 발간
 - 학회메일로 회원 동정 모집
 - 학회메일로 학술대회 프로그램과 함께 공지
 - 3) 이사 하계연수회 계획
 - 4) 10차 상임이사회 일정
 - 2013. 3. 23(토) 10시 30분 동국대 명진관

【『日本語學研究』 제35집 편집위원회 보고】

- 제1차 편집위원회(2012. 10. 8. 사이버편집위원회)
 - 1) 제35집 투고논문 확인 및 보고
 - 2) 제35집 투고논문 심사자 선정 의뢰
- 제2차 편집위원회(2012. 10. 19. 사이버편집위원회)
 - 1) 제35집 투고논문 예비심사위원 추천 결과 수합 및 보고
 - 2) 제35집 심사일정 논의
 - 3) 제35집 투고논문 심사의뢰
- 제3차 편집위원회(2012. 11. 19. 평택대 김은숙교수 연구실)
 - 1) 제35집 투고논문 심사결과 보고 및 확인
 - 2) 제35집 투고논문 심사결과 처리 논의
 - 3) 제35집 게재예정 논문 확정
- 제4차 편집위원회(2012. 11. 21.)
 - 1) 제35집 투고자 수정의뢰
 - 2) 제35집 투고논문 심사결과 처리 논의
 - 3) 제35집 게재예정 논문 확정 및 심사결과 통보
- 제5차 편집위원회(2012. 12. 6. 도서출판 책사랑)
 - 1) 제35집 1차 간행작업 경과 확인
 - 2) 제35집 1차 간행작업 및 교정 작업
- 제6차 편집위원회(2012. 12. 13. 도서출판 책사랑)
 - 1) 제35집 간행작업 및 최종교정 작업
 - 2) 제35집 인쇄 의뢰
- 『日本語學研究』 제35집 발간(2012. 12. 20.)

【『日本語學研究』 제36집 편집위원회 보고】

- 제1차 편집위원회(2013. 1. 9. 사이버편집위원회)
 - 1) 제36집 투고논문 확인 및 보고
 - 2) 제36집 투고논문 심사자 선정 의뢰

- 제2차 편집위원회(2013. 1. 15. 사이버편집위원회)
 - 1) 제36집 투고논문 예비심사위원 추천 결과 수합 및 보고
 - 2) 제36집 심사일정 논의
 - 3) 제36집 투고논문 심사의뢰

- 제3차 편집위원회(2013. 2. 12-14. 사이버편집위원회)
 - 1) 제36집 투고논문 심사결과 보고 및 확인
 - 2) 제36집 투고논문 심사결과 처리 논의

- 제4차 편집위원회(2013. 2. 15-16. 사이버편집위원회)
 - 1) 제36집 게재예정 논문 확정
 - 2) 제36집 심사결과 통보 및 투고자 수정의뢰

- 제5차 편집위원회(2013. 3. 7. 도서출판 책사랑)
 - 1) 제36집 1차 간행작업 경과 확인
 - 2) 제36집 1차 간행작업 및 교정 작업

- 제6차 편집위원회(2013. 3. 14. 도서출판 책사랑)
 - 1) 제36집 간행작업 및 최종교정 작업
 - 2) 제36집 인쇄 의뢰

- 『日本語學研究』 제36집 발간(2013. 3. 20.)

【 회원 동정 】

■ 학위 취득

- * 송재한 회원이 2012년 8월에 동국대학교에서 박사학위를 취득하였습니다.
『日本吳音の韻類體系 研究』
- * 혼다 미호(本多美保) 회원이 2012년 12월에 九州大学에서 박사학위를 취득하였습니다.
『韓国の四年制大学における母語話者日本語教師の役割と能力』
- * 이윤희 회원이 2013년 2월에 한국외국어대학교에서 박사학위를 취득하였습니다.
『若者の談話ストラテジー研究』
- * 이진선 회원이 2013년 2월에 한국외국어대학교에서 박사학위를 취득하였습니다.
『談話展開構造と背後要因との関連性－「行動を促す表現」を中心に』

■ 취직 및 전직

- * 이은미 회원이 2013년 3월에 명지대학교 전임으로 부임하였습니다.
- * 김유영 회원이 2013년 3월에 동덕여자대학교 전임으로 부임하였습니다.
- * 쓰지노 유키(辻野裕紀) 회원이 2012년 4월부터 성신여자대학교에서 九州大学大学院 언어문화연구원으로 전직하였습니다.

■ 도서 및 교재 출간

- * 이경수(방송대)·임영철(중앙대) 역(2012) 『일본어로 찾아가는 일본문화탐방』 지식의 날개
(大橋理枝・ダニエル ロング 著(2011) 『日本語からたどる文化』 放送大学教育振興会)
- * 조남성(한밭대)·서홍(한밭대)·조선영(배재대)·최진희(백석문화대) 공저(2013)
『KJL일본어학 개론』 책사랑
- * 崔壯源(國際教養大学) 著(2013) 『日本語の語頭の子音とアクセント－韓国人学習者を対象に』
대학서림
- * 한국일본어학회 편(2012) 『일본어학 연구의 최전선 2012』 책사랑
- * 김윤철 역(2012) 『기초일본어1,2,3』 인문사 (森田良行著 『基礎日本語』)
- * 오타 마나부(大田学)(国際ホテル観光専門学校)외 공저(2013) 『ともだちSTEP2』 동양북스
- * 조남성(한밭대)·혼다미호(이화여대)·김현주(우송대)·기노시타 구미코(순천향대) 공저
(2012) 『잘못된 일본어 공식 99』 시사일본어사
- * 홍민표(계명대) 저 (2012) 『틀리기 쉬운 일본 한자어 700』 한국문화사

■ ■ 소식지에는 회원 여러분의 동정 및 공지사항을 게재합니다.

나누거나 알리고 싶은 사항이 있으시면 학회 메일로 연락바랍니다.

■ 사무국 (事務局)

305-719 대전광역시 유성구 동서대로 125(덕명동)
한밭대학교 일본어과 조남성 교수 연구실

305-719 大田広域市儒城区東西大路125(徳明洞)
HANBAT大学校日本語科 趙南星教授研究室

E-mail : jlak123@hanmail.net, jlakseoul@yahoo.co.jp

Homepage : <http://cafe.daum.net/jlak>

심사료 및 게재료 납부 : 국민은행 064601-04-075726(조남성)

審査料及び掲載料の納付先 : kookmin Bank 064601-04-075726(趙南星)